




Dell Calibration Assistant

Guide d'utilisation

Modèle : Calibration Assistant
Modèle réglementaire : Calibration Assistant



Remarques, avertissements et mises en garde

-  **REMARQUE** : Une **REMARQUE** indique des informations importantes qui vous aideront à mieux utiliser votre ordinateur.
-  **AVERTISSEMENT** : Un **AVERTISSEMENT** indique un dommage potentiel matériel ou une perte de données si les instructions ne sont pas suivies.
-  **MISE EN GARDE** : Une **MISE EN GARDE** attire votre attention sur un risque potentiel vis-à-vis de vos biens, sur des dommages corporels voire sur un danger de mort.

Copyright © 2019 Dell Inc. Tous droits réservés. Ce produit est protégé par les lois internationales et des États-Unis sur le droit d'auteur et la propriété intellectuelle. Dell™ et le logo Dell sont des marques commerciales de Dell Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions. Thunderbolt™ et le logo Thunderbolt™ sont des marques commerciales d'Intel Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Toutes les autres noms et marques mentionnés ici peuvent être des marques commerciales de leurs sociétés respectives.

2019 - 10

Rev. A00

Table des matières

| | |
|---|-----------|
| Vue d'ensemble | 4 |
| Avant de commencer | 4 |
| Utiliser Dell Calibration Assistant | 5 |
| Dashboard (Tableau de bord) | 6 |
| Report (Rapport) | 9 |
| Calibrated by CalMAN Ready (Étalonné par CalMAN Ready) | 11 |
| Scheduler (Planificateur) | 12 |
| Resync Display Clock (Resynchroniser l'horloge de l'affichage) | 13 |
| Dépannage | 14 |

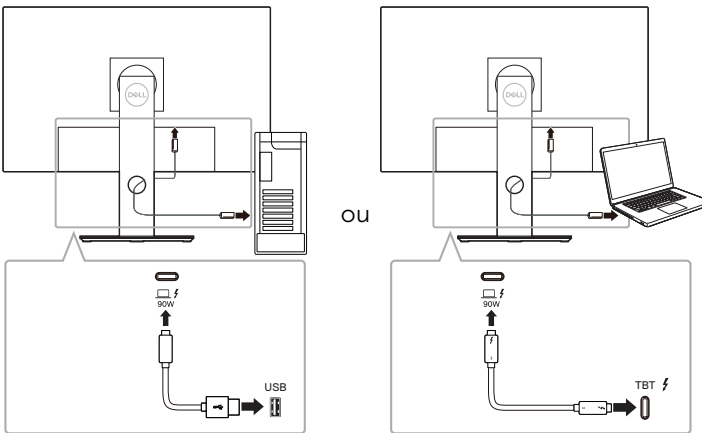


Vue d'ensemble

Dell Calibration Assistant est une application conçue pour planifier l'étalonnage et la validation internes, examiner les résultats d'étalonnage et de validation et générer des rapports d'étalonnage et de validation au format HTML pour les publier sur le Web.

Avant de commencer

- 1 Vous devez avoir un moniteur Dell UP2720Q connecté à votre ordinateur.
- 2 Téléchargez le logiciel Dell Calibration Assistant depuis le site suivant : <https://www.dell.com/UP2720Q>.
- 3 Assurez-vous que le câble Thunderbolt™ 3 Active est connecté du port Thunderbolt™ 3 en amont du moniteur à l'ordinateur ou au notebook.
- 4 Si vous êtes connecté via une connexion HDMI ou DP, assurez-vous que le câble USB Type-C à A est connecté du port Thunderbolt™ 3 en amont du moniteur à votre ordinateur.



REMARQUE : Si vous n'avez pas de câble Thunderbolt™ 3 Active ou de câble USB Type-C à A lorsque vous lancez Dell Calibration Assistant, ce qui suit apparaît :



Utiliser Dell Calibration Assistant

- 1 Cliquez sur l'icône Application pour lancer Dell Calibration Assistant.



REMARQUE : Pour Ubuntu, Dell Calibration Assistant n'est pris en charge que dans les versions 64 bits.

- 2 L'application communique avec le moniteur connecté à l'hôte et établit un lien pour la synchronisation avec l'OSD du moniteur.



REMARQUE : Ce processus peut prendre quelques minutes.



REMARQUE : Fermez Dell Calibration Assistant avant de procéder à un étalonnage ou à une validation interne. Relancez le logiciel une fois l'étalonnage ou la validation interne terminé.



REMARQUE : Pour actualiser les informations sur le Dashboard (Tableau de bord) et le Report (Rapport), fermez et relancez Dell Calibration Assistant.



REMARQUE : Ouvrez et utilisez un seul des logiciels suivants à la fois : Dell Calibration Assistant, Dell Color Management Software ou CalMAN Ready.



Dashboard (Tableau de bord)

La page Dashboard (Tableau de bord) vous permet de sélectionner le Color Space (Espace colorimétrique) cible pour planifier la tâche en vue d'un étalonnage, d'une validation ou d'un étalonnage et d'une validation.

Pour sélectionner Color Space (Espace colorimétrique) pour l'étalonnage et/ou la validation, procédez comme suit :

- 1 Si plusieurs moniteurs sont connectés, sélectionnez le moniteur cible dans la liste des moniteurs.

| Cal. | Val. | Color Space | Last Calibration Date | Last Validation Date |
|-------------------------------------|--------------------------|-------------------------|-----------------------|----------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | DCI P3 D65 G2.4 L100 | -- | -- |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | BT.709 D65 BT1886 L100 | -- | -- |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | BT.2020 D65 BT1886 L100 | -- | -- |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | sRGB D65 sRGB L250 | -- | -- |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Adobe RGB D65 G2.2 L250 | -- | -- |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Adobe RGB D50 G2.2 L250 | -- | -- |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | CAL 1 | -- | -- |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | CAL 2 | -- | -- |

Device Name: UP2720Q
Service Tag: F60609B
Status: Device connected.
Software Version: 1.0.4.8

Send to Display

- 2 Sélectionnez le Color Space (Espace colorimétrique) que vous voulez planifier pour l'étalonnage interne, la validation ou l'étalonnage et la validation.

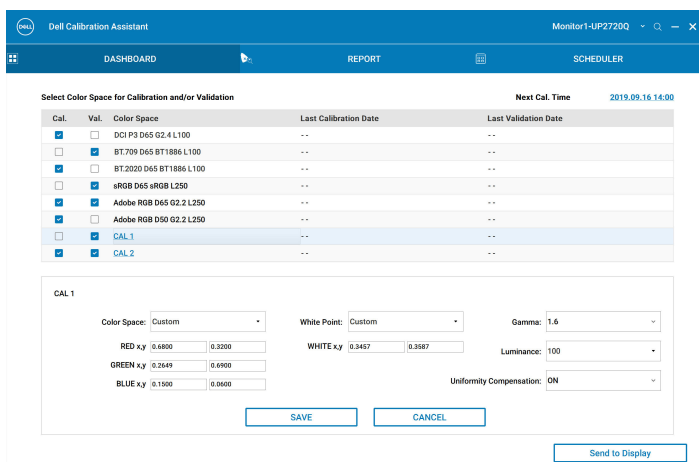
| Cal. | Val. | Color Space | Last Calibration Date | Last Validation Date |
|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|-----------------------|----------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | DCI P3 D65 G2.4 L100 | -- | -- |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | BT.709 D65 BT1886 L100 | -- | -- |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | BT.2020 D65 BT1886 L100 | -- | -- |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | sRGB D65 sRGB L250 | -- | -- |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Adobe RGB D65 G2.2 L250 | -- | -- |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Adobe RGB D50 G2.2 L250 | -- | -- |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | CAL 1 | -- | -- |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | CAL 2 | -- | -- |

Device Name: UP2720Q
Service Tag: F60609B
Status: Device connected.
Software Version: 1.0.4.8

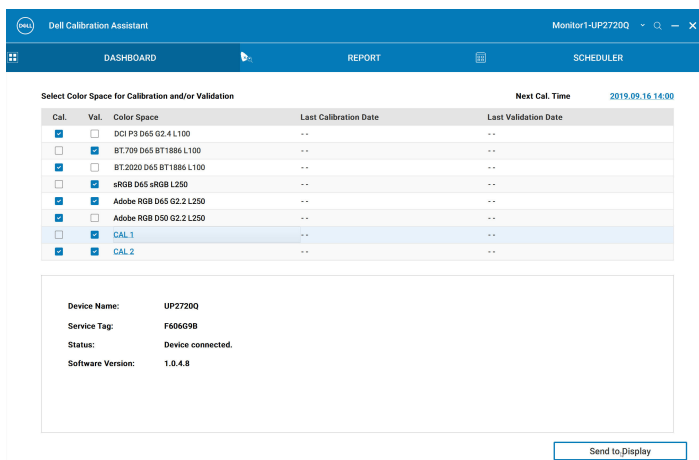
Send to Display



- Vous pouvez modifier les paramètres d'espace de couleur pour **CAL 1** ou **CAL 2** en cliquant sur le lien hypertexte.




- Cliquez sur **Send to Display (Envoyer à l'affichage)** pour mettre à jour l'OSD.



- Cliquez sur le lien hypertexte Date et heure dans le coin supérieur droit pour accéder à la page **Scheduler (Planificateur)** afin de définir la planification d'étalonnage, de validation ou d'étalonnage et de validation.

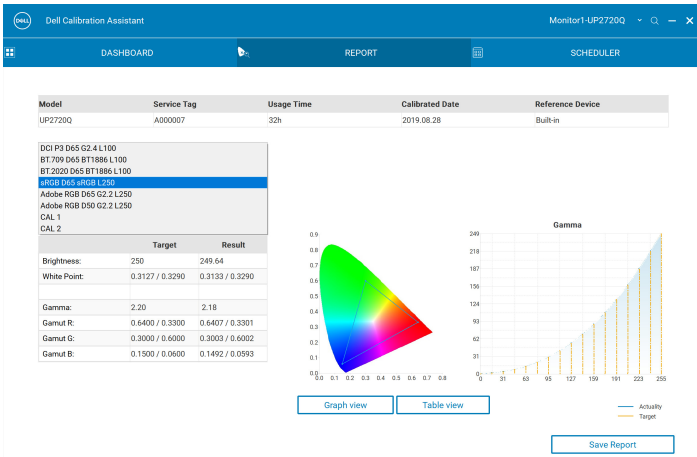
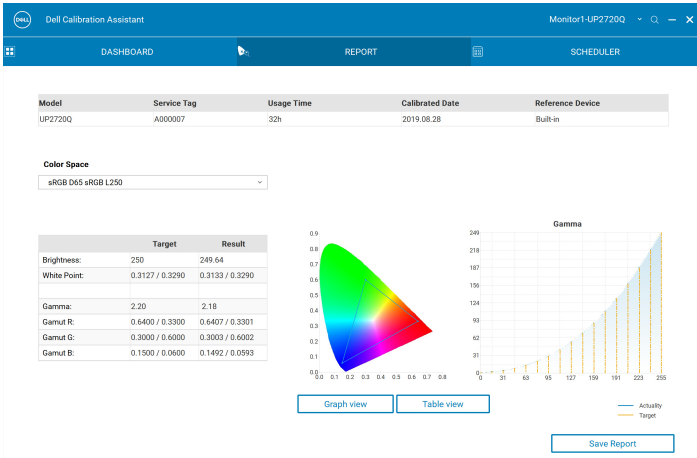


 **REMARQUE** : Les numéros de Service Tag (Étiquette de service) et de Software Version (Version du logiciel) indiqués dans ce guide ne sont que des illustrations et peuvent être différents de ceux affichés à l'écran. Veuillez consulter votre écran pour connaître les numéros de Service Tag (Étiquette de service) et de Software Version (Version du logiciel) corrects pour votre logiciel.



Report (Rapport)

La page Report (Rapport) affiche les résultats d'étalonnage et/ou de validation les plus récents.



Vous pouvez choisir de consulter le rapport sous différentes formes en cliquant sur **Graph View (Vue Graphique)** ou **Table View (Vue Tableau)**.

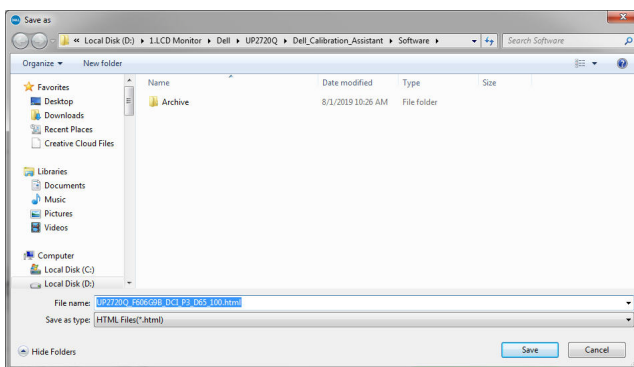


Select Target

| No. | Color Patch | Target | Measured | Δ Eab | Δ E94 | Δ E2000 | Δ Hab |
|-----|-----------------|-------------------------|-------------------------|-------|-------|---------|-------|
| 1 | (192, 80, 88) | (75.76, 14.52, 55.00) | (75.82, 14.29, 55.27) | 0.22 | 0.15 | 0.15 | 0.09 |
| 2 | (192, 192, 80) | (78.20, 47.85, 39.01) | (78.27, 47.70, 39.67) | 0.52 | 0.17 | 0.18 | 0.28 |
| 3 | (96, 192, 96) | (72.22, -28.19, -8.70) | (72.24, -28.14, -8.70) | 0.17 | 0.10 | 0.08 | 0.14 |
| 4 | (96, 192, 192) | (58.92, 13.12, -33.41) | (58.01, 13.12, -33.33) | 0.05 | 0.03 | 0.03 | 0.02 |
| 5 | (128, 128, 192) | (62.04, 35.06, -23.45) | (62.16, 35.06, -23.41) | 0.13 | 0.10 | 0.10 | 0.09 |
| 6 | (192, 128, 192) | (100.00, 0.00, 0.00) | (100.00, -0.04, 0.20) | 0.13 | 0.12 | 0.11 | 0.03 |
| 7 | (255, 255, 255) | (12.65, 0.00, 0.00) | (12.65, 0.00, 0.01) | 0.20 | 0.20 | 0.21 | 0.00 |
| 8 | (52, 32, 32) | (27.09, 0.00, 0.00) | (27.28, 0.06, 0.85) | 0.40 | 0.40 | 0.28 | 0.00 |
| 9 | (64, 64, 64) | (40.73, 0.00, 0.00) | (40.80, 0.44, -0.95) | 0.20 | 0.20 | 0.17 | 0.00 |
| 10 | (96, 96, 96) | (53.99, 0.00, 0.00) | (53.65, 0.20, 0.01) | 0.45 | 0.45 | 0.66 | 0.00 |
| 11 | (128, 128, 128) | (65.87, 0.00, 0.00) | (65.91, 0.26, -0.93) | 0.21 | 0.21 | 0.31 | 0.00 |
| 12 | (160, 160, 160) | (77.70, 0.00, 0.00) | (77.68, 0.37, -0.95) | 0.26 | 0.26 | 0.39 | 0.00 |
| 13 | (192, 192, 192) | (89.18, 0.00, 0.00) | (89.26, 0.02, 0.22) | 0.37 | 0.37 | 0.55 | 0.00 |
| 14 | (224, 224, 224) | (100.00, 0.00, 0.00) | (100.01, -0.02, 0.19) | 0.23 | 0.23 | 0.22 | 0.00 |
| 15 | (255, 255, 255) | (25.53, 48.06, 38.04) | (25.76, 47.98, 38.33) | 0.20 | 0.20 | 0.20 | 0.00 |
| 16 | (128, 0, 0) | (45.97, 81.11, 28.66) | (46.14, 81.17, 28.74) | 0.40 | 0.29 | 0.26 | 0.32 |
| 17 | (192, 64, 64) | (53.23, 80.12, 67.18) | (53.36, 80.87, 67.82) | 0.21 | 0.18 | 0.17 | 0.05 |
| 18 | (255, 0, 0) | (68.21, 48.20, 22.69) | (68.28, 48.48, 22.73) | 0.70 | 0.21 | 0.23 | 0.34 |
| 19 | (255, 128, 128) | (46.23, -51.68, 49.88) | (46.25, -51.41, 50.19) | 0.29 | 0.11 | 0.11 | 0.08 |
| 20 | (0, 128, 0) | (68.87, 59.80, 52.45) | (68.99, 59.21, 52.70) | 0.42 | 0.20 | 0.17 | 0.41 |
| 21 | (64, 192, 64) | (87.74, 86.15, 83.15) | (87.76, 86.07, 83.34) | 0.29 | 0.17 | 0.14 | 0.25 |
| 22 | (0, 255, 0) | (90.63, 99.88, 49.69) | (90.61, 99.53, 49.66) | 0.21 | 0.07 | 0.06 | 0.19 |
| 23 | (128, 255, 128) | (112.96, 47.50, 64.72) | (113.09, 46.79, 64.64) | 0.35 | 0.11 | 0.10 | 0.20 |
| 24 | (0, 0, 128) | (35.12, 40.23, -66.98) | (35.23, 39.98, -67.03) | 0.73 | 0.30 | 0.32 | 0.53 |
| 25 | (64, 64, 192) | (32.28, 79.18, -107.88) | (32.12, 79.58, -108.44) | 0.28 | 0.16 | 0.18 | 0.24 |
| 26 | (0, 0, 255) | (59.19, 33.06, -63.40) | (59.20, 33.10, -63.59) | 0.70 | 0.18 | 0.16 | 0.01 |
| 27 | (128, 128, 255) | (51.87, -12.92, 56.65) | (51.92, -12.58, 56.85) | 0.13 | 0.04 | 0.05 | 0.04 |
| 28 | (128, 128, 0) | (75.63, -15.55, 61.60) | (75.75, -15.40, 61.96) | 0.40 | 0.21 | 0.23 | 0.37 |

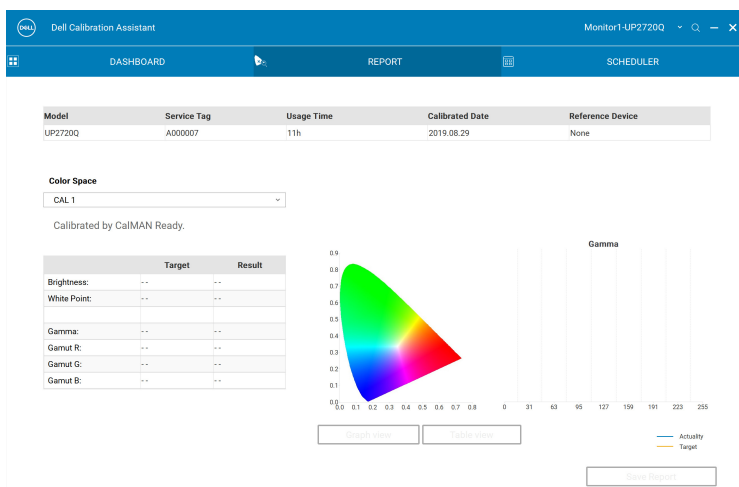


Vous pouvez également **Enregistrer le rapport** au format HTML pour publication Web.



Calibrated by CalMAN Ready (Étalonné par CalMAN Ready)

Si votre moniteur est étalonné à l'aide du logiciel CalMAN Ready, la page Report (Rapport) indiquera que le moniteur est « Calibrated by CalMAN Ready » (Étalonné par CalMAN Ready).



REMARQUE : Ce logiciel n'affichera pas les rapports générés par CalMAN Ready. Veuillez utiliser le logiciel CalMAN Ready pour afficher ces rapports.



Scheduler (Planificateur)

La page Scheduler (Planificateur) vous permet de définir la planification d'étalonnage, de validation ou d'étalonnage et de validation.

Pour définir la planification d'étalonnage et/ou de validation, procédez comme suit :

1. Sélectionnez la planification :

- **Based on Usage Hours (Basé sur les heures d'utilisation)** : sessions basées sur la durée d'utilisation.
- **Periodic (Périodique)** : sessions basées sur un intervalle défini.

The screenshot shows the 'Scheduler' page in the Dell Calibration Assistant. The 'Schedule Sessions' section has 'Based on Usage Hours' selected with a radio button. The 'Start Time' is set to 09:00 AM. The 'Periodic pattern' section has 'Quarterly' selected, with a dropdown menu showing 'Feb - May - Aug - Nov', 'Week' set to '1', and 'Day' set to 'Mon'. The 'Operation Mode' section has 'Prompt before starting session' selected. At the bottom, there are two buttons: 'Resync Display Clock' and 'Send to Display'. A note at the bottom left states: '*Scheduler will not proceed while the execution of Dell Calibration Assistant.'

2 Pour l'étalonnage, la validation ou l'étalonnage et la validation de **Periodic (Périodique)**, définissez votre modèle périodique préféré et l'heure de début.

The screenshot shows the 'Scheduler' page in the Dell Calibration Assistant. The 'Schedule Sessions' section has 'Periodic' selected with a radio button. The 'Start Time' is set to 09:00 AM. The 'Periodic pattern' section has 'Quarterly' selected, with a dropdown menu showing 'Feb - May - Aug - Nov', 'Week' set to '1', and 'Day' set to 'Mon'. The 'Operation Mode' section has 'Prompt before starting session' selected. At the bottom, there are two buttons: 'Resync Display Clock' and 'Send to Display'. A note at the bottom left states: '*Scheduler will not proceed while the execution of Dell Calibration Assistant.'



- 3 Sélectionnez l'Operation Mode (Mode d'opération) :
 - **Prompt before starting session (Demander avant de commencer la session)** : invite l'utilisateur à approuver le lancement du processus.
 - **Carry out in sleep mode (Effectuer en mode veille)** : démarre le processus automatiquement lorsque le moniteur est en mode veille.
- 4 Cliquez sur **Send to Display (Envoyer à l'affichage)** pour mettre à jour la planification de l'OSD.

Resync Display Clock (Resynchroniser l'horloge de l'affichage)

Resync Display Clock (Resynchroniser l'horloge de l'affichage) vous permet de synchroniser la date et l'heure de l'ordinateur vers votre moniteur. Il est conseillé de **Resynchroniser l'horloge de l'affichage** lorsque l'un des événements suivants se produit :

- Configuration du moniteur pour la première fois.
- Le moniteur est déconnecté de l'alimentation depuis plus de 10 jours.

The screenshot shows the 'Dell Calibration Assistant' window with the 'SCHEDULER' tab selected. The interface includes a navigation bar with 'DASHBOARD', 'REPORT', and 'SCHEDULER' options. The main content area is titled 'Schedule Sessions:' and has two radio buttons: 'Based on Usage Hours' (unselected) and 'Periodic' (selected). Below this, there is a 'Start Time:' field set to '09:00 AM'. The 'Periodic pattern:' section has four radio buttons: 'Quarterly' (selected), 'Monthly', 'Weekly', and 'Daily'. A pop-up window for the 'Quarterly' pattern shows 'Quarterly: Feb - May - Aug - Nov', 'Week: 1', and 'Day: Mon'. At the bottom, the 'Operation Mode:' section has two radio buttons: 'Prompt before starting session' (selected) and 'Carry out in sleep mode' (unselected). At the bottom right, there are two buttons: 'Resync Display Clock' and 'Send to Display'. A small note at the bottom left states: '*Scheduler will not proceed while the execution of Dell Calibration Assistant.'



Dépannage

| Symptômes courants | Description du problème | Solutions possibles |
|--|--|---|
| Moniteur non détecté | L'application ne peut pas détecter le moniteur et un message d'erreur de connexion apparaît. | <ul style="list-style-type: none">Assurez-vous que vous utilisez le moniteur Dell UP2720Q avec colorimètre intégré.Suivez Avant de commencer pour vérifier si un câble Thunderbolt™ 3 Active ou un câble USB Type-C à A est correctement connecté entre le moniteur UP2720Q et l'ordinateur.Pour Windows, assurez-vous que les packages redistribuables Visual C++ pour Visual Studio 2013 (x86 32 bits) sont installés. https://www.microsoft.com/en-us/download/details.aspx?id=40784.Pour Linux, assurez-vous de suivre les étapes suivantes :<ol style="list-style-type: none">1 Créez un nouveau fichier <code>/etc/udev/rules.d/99-dellmonitor2.rules</code> avec l'instruction suivante (sensible à la casse) : <code>SUBSYSTEM=="usb", ATTR{idVendor}=="0424", ATTR{idProduct}=="274c", MODE="0666"</code>2 Créez un nouveau fichier <code>/etc/udev/rules.d/99-dellmonitor3.rules</code> avec l'instruction suivante (sensible à la casse) : <code>SUBSYSTEM=="usb", ATTR{idVendor}=="413c", ATTR{idProduct}=="b072", MODE="0666"</code> |
| Impossible de sélectionner Color Space (Espace colorimétrique) | Pas de réponse lorsque vous essayez de sélectionner Color Space (Espace colorimétrique) | <ul style="list-style-type: none">Assurez-vous qu'un câble Thunderbolt™ 3 Active ou un câble USB Type-C à A est correctement connecté entre le moniteur UP2720Q et l'ordinateur.Fermez et redémarrez l'application. |



| | | |
|---|--|--|
| Impossible de modifier le Scheduler (Planificateur) | Le Scheduler (Planificateur) est grisé et ne peut pas être modifié | <ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous qu'un câble Thunderbolt™ 3 Active ou un câble USB Type-C à A est correctement connecté entre le moniteur UP2720Q et l'ordinateur. Sélectionnez Periodic (Périodique) pour activer les options Start Time (Heure de début) et Periodic pattern (Modèle périodique) sur l'onglet Scheduler (Planificateur). Fermez et redémarrez l'application. |
| L'étalonnage et/ou la validation n'ont pas commencé à l'heure planifiée | Le colorimètre n'a pas commencé à l'heure planifiée | <ul style="list-style-type: none"> Si vous avez sélectionné Carry out in sleep mode (Effectuer en mode veille) et que votre moniteur est actif à l'heure planifiée, l'étalonnage et/ou la validation ne démarrera pas tant que votre moniteur ne sera pas en mode veille. Resynchronisez l'horloge du moniteur avec celle de votre ordinateur. Voir Resync Display Clock (Resynchroniser l'horloge de l'affichage). |
| Connexion perdue entre Dell Calibration Assistant et le moniteur après l'activation du moniteur en mode veille ou désactivé | La connexion entre Dell Calibration Assistant et le moniteur est perdue ou interrompue | <ul style="list-style-type: none"> Fermez et relancez le logiciel Dell Calibration Assistant. |

